



---

*Dokument s plenarne sjednice*

---

**A8-0167/2017**

21.4.2017

**\*\*\*I**  
**IZVJEŠĆE**

o Prijedlogu direktive Europskog parlamenta i Vijeća o izmjeni Direktive 2009/45/EZ o sigurnosnim pravilima i normama za putničke brodove (COM(2016)0369 – C8-0208/2016 – 2016/0170(COD))

Odbor za promet i turizam

Izvjestiteljica: Daniela Aiuto

### ***Oznake postupaka***

- \* Postupak savjetovanja
- \*\*\* Postupak suglasnosti
- \*\*\*I Redovni zakonodavni postupak (prvo čitanje)
- \*\*\*II Redovni zakonodavni postupak (drugo čitanje)
- \*\*\*III Redovni zakonodavni postupak (treće čitanje)

(Navedeni se postupak temelji na pravnoj osnovi predloženoj u nacrtu akta.)

### ***Izmjene nacrta akta***

#### **Amandmani Parlamenta u obliku dvaju stupaca**

Brisanja su označena *podebljanim kurzivom* u lijevom stupcu. Izmjene su označene *podebljanim kurzivom* u obama stupcima. Novi tekst označen je *podebljanim kurzivom* u desnom stupcu.

U prvom i drugom retku zaglavlja svakog amandmana naznačen je predmetni odlomak iz nacrta akta koji se razmatra. Ako se amandman odnosi na postojeći akt koji se želi izmijeniti nacrtom akta, zaglavlje sadrži i treći redak u kojem se navodi postojeći akt te četvrti redak u kojem se navodi odredba akta na koju se izmjena odnosi.

#### **Amandmani Parlamenta u obliku pročišćenog teksta**

Novi dijelovi teksta označuju se *podebljanim kurzivom*. Brisani dijelovi teksta označuju se oznakom **■** ili su precrtani. Izmjene se naznačuju tako da se novi tekst označi *podebljanim kurzivom*, a da se zamijenjeni tekst izbriše ili precrta.

Iznimno, izmjene strogo tehničke prirode koje unesu nadležne službe prilikom izrade konačnog teksta ne označuju se.

## SADRŽAJ

	<b>Stranica</b>
NACRT ZAKONODAVNE REZOLUCIJE EUROPSKOG PARLAMENTA .....	5
OBRAZLOŽENJE .....	18
MIŠLJENJE ODBORA ZA PRAVNA PITANJA.....	21
POSTUPAK U NADLEŽNOM ODBORU .....	25
POSTUPAK U NADLEŽNOM ODBORU .....	26
POIMENIČNO KONAČNO GLASOVANJE U NADLEŽNOM ODBORU.....	27



## NACRT ZAKONODAVNE REZOLUCIJE EUROPSKOG PARLAMENTA

**o Prijedlogu direktive Europskog parlamenta i Vijeća o izmjeni Direktive 2009/45/EZ o sigurnosnim pravilima i normama za putničke brodove (COM(2016)0369 – C8-0208/2016 – 2016/0170(COD))**

**(Redovni zakonodavni postupak: prvo čitanje)**

*Europski parlament,*

- uzimajući u obzir Prijedlog Komisije upućen Europskom parlamentu i Vijeću (COM(2016)0369),
  - uzimajući u obzir članak 294. stavak 2. i članak 100. stavak 2. Ugovora o funkcioniranju Europske unije, u skladu s kojima je Komisija podnijela prijedlog Parlamentu (C8-0208/2016),
  - uzimajući u obzir članak 294. stavak 3. Ugovora o funkcioniranju Europske unije,
  - uzimajući u obzir Mišljenje Europskoga gospodarskog i socijalnog odbora od 19. listopada 2016.<sup>1</sup>,
  - uzimajući u obzir članak 59. Poslovnika,
  - uzimajući u obzir Izvješće Odbora za promet i turizam te Mišljenje Odbora za pravna pitanja (A8-0167/2017),
1. usvaja sljedeće stajalište u prvom čitanju;
  2. poziva Komisiju da predmet ponovno uputi Parlamentu ako zamijeni, bitno izmijeni ili namjerava bitno izmijeniti svoj Prijedlog;
  3. nalaže svojem predsjedniku da stajalište Parlamenta proslijedi Vijeću, Komisiji i nacionalnim parlamentima.

---

<sup>1</sup> Još nije objavljeno u Službenom listu.

## Amandman 1

### Prijedlog direktive Uvodna izjava 1.

*Tekst koji je predložila Komisija*

(1) Kako bi se zadržala visoka razina sigurnosti osigurana zajedničkim sigurnosnim normama koje su definirane Direktivom 2009/45/EZ Europskog parlamenta i Vijeća<sup>16</sup> te očuvali ravnopravni uvjeti, trebalo bi poboljšati primjenu te Direktive. Direktivu 2009/45/EZ trebalo bi primjenjivati samo na putničke brodove i plovila za koje su osmišljene u njoj sadržane sigurnosne norme. Niz specifičnih vrsta brodova trebalo bi, stoga, isključiti iz njezina područja primjene, kao što su tenderi, jedrenjaci ili brodovi kojima se prevozi obučeno osoblje uključeno u poslovanje broda ili odobalnih objekata.

---

<sup>16</sup> Direktiva 2009/45/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 6. svibnja 2009. o sigurnosnim pravilima i normama za putničke brodove (SL L 163, 25.6.2009., str. 1.)

## Amandman 2

### Prijedlog direktive Uvodna izjava 1.a (nova)

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

(1) Kako bi se zadržala visoka razina sigurnosti **i povjerenja putnika** osigurana zajedničkim sigurnosnim normama koje su definirane Direktivom 2009/45/EZ Europskog parlamenta i Vijeća<sup>16</sup> te očuvali ravnopravni uvjeti, trebalo bi poboljšati primjenu te Direktive. Direktivu 2009/45/EZ trebalo bi primjenjivati samo na putničke brodove i plovila za koje su osmišljene u njoj sadržane sigurnosne norme. Niz specifičnih vrsta brodova trebalo bi, stoga, isključiti iz njezina područja primjene, kao što su tenderi, jedrenjaci ili brodovi kojima se prevozi obučeno osoblje uključeno u poslovanje broda ili odobalnih objekata.

---

<sup>16</sup> Direktiva 2009/45/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 6. svibnja 2009. o sigurnosnim pravilima i normama za putničke brodove (SL L 163, 25.6.2009., str. 1.)

***(1.a) Tenderi koji se prevoze na brodu koriste za prijevoz putnika s putničkih brodova do obale i natrag najkraćom morskom rutom. Oni nisu prikladni i ne bi ih trebalo koristiti za ostale usluge, kao što su izleti radi razgledanja obale. Za te bi izlete trebalo koristiti brodove koji ispunjavaju zahtjeve obalne države o putničkim brodovima, kao što je, među ostalim, utvrđeno u smjernicama IMO-a***

*(MSC.1/Circ. 1417 o smjernicama za tendere putničkih brodova). Komisija treba ocijeniti potrebu za uspostavom zajedničkih europskih zahtjeva za tendere koji se prevoze na brodu, uključujući obvezne odredbe, te izdati posebne smjernice do 2020. kako bi se, među ostalim, omogućilo usklađivanje pravila i normi među državama članicama.*

### **Amandman 3**

#### **Prijedlog direktive Uvodna izjava 1.b (nova)**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

*(1.b) Iz područja primjene Direktive 2009/45/EZ Europskog parlamenta i Vijeća isključeni su putnički brodovi koji se ne pokreću mehanički. Jedrenjake ne treba odobravati u skladu s tom Direktivom ako je njihov mehanički pogon namijenjen samo za upotrebu u pomoćne i hitne svrhe. Komisija stoga treba ocijeniti potrebu za zajedničkim europskim zahtjevima za tu kategoriju putničkih brodova te u svakom slučaju do 2020. objaviti posebne smjernice. Svrha tih smjernica također bi trebala biti omogućavanje i usklađivanje pravila i normi koji se primjenjuju u državama članicama bez dodavanja zahtjeva onima koji su već utvrđeni u pravilima IMO-a.*

### **Amandman 4**

#### **Prijedlog direktive Uvodna izjava 1.c (nova)**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

*(1.c) Odobalne objekte opskrbljuju plovila koja prevoze radnike. Ti radnici moraju uspješno završiti tečaj u području obvezne sigurnosti i ispunjavati određene obvezne kriterije zdravstvene sposobnosti. Stoga bi ih trebalo smatrati „posebnim” putnicima za koje su potrebna drugačija i posebna sigurnosna pravila izvan*

*područja primjene ove Direktive. Države članice trebale bi aktivno podržavati rad IMO-a u području sigurnosnih normi za opskrbna plovila za odobalne objekte u skladu s njegovom rezolucijom MSC.418(97).*

## Amandman 5

### Prijedlog direktive Uvodna izjava 2.

*Tekst koji je predložila Komisija*

(2) Na temelju programa prikladnosti propisa (REFIT)<sup>17</sup> pokazalo se da ne odobravaju sve države članice brodove od aluminijskog materijala u skladu s Direktivom 2009/45/EZ. Time se stvara nejednaka situacija kojom se narušava cilj u pogledu postizanja zajedničke, visoke razine sigurnosti za putnike koji plove unutar Unije. Stoga bi trebalo pojasniti definiciju jednakovrijednog materijala kako bi se izbjegla nejednaka primjena koja proizlazi iz tumačenja područja primjene te Direktive u pogledu definicije aluminijskog materijala kao jednakovrijednog materijala i primjenjivosti odgovarajućih protupožarnih normi.

---

<sup>17</sup> COM(2015)508.

## Amandman 6

### Prijedlog direktive Uvodna izjava 3.

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

(2) Na temelju programa prikladnosti propisa (REFIT)<sup>17</sup> pokazalo se da ne odobravaju sve države članice brodove od aluminijskog materijala u skladu s Direktivom 2009/45/EZ. Time se stvara nejednaka situacija kojom se narušava cilj u pogledu postizanja zajedničke, visoke razine sigurnosti za putnike koji plove unutar Unije. Stoga bi trebalo pojasniti definiciju jednakovrijednog materijala kako bi se izbjegla nejednaka primjena koja proizlazi iz tumačenja područja primjene te Direktive u pogledu definicije aluminijskog materijala i primjenjivosti odgovarajućih protupožarnih normi. ***Shodno tome aluminij bi se u svim državama članicama trebao smatrati materijalom jednakovrijednim čeliku. Međutim, primijećeno je da se postojećim nacionalnim pravilima osigurava visoka razina sigurnosti za putnike koji plove na domaćim linijama. Stoga bi državama članicama trebalo dopustiti da zadrže svoje sadašnje strože metode zaštite od požara.***

---

<sup>17</sup> COM(2015)508.

*Izmjena*



(3) U cilju povećanja pravne jasnoće i sigurnosti brojne definicije i upućivanja trebalo bi ažurirati i dodatno uskladiti s povezanim međunarodnim pravilima ili pravilima Unije. Pritom bi posebnu pažnju trebalo posvetiti zadržavanju postojećeg područja primjene i razine sigurnosti iz Direktive 2009/45/EZ. Posebice, definiciju tradicionalnog broda trebalo bi bolje uskladiti s Direktivom 2002/59/EZ Europskog parlamenta i Vijeća<sup>18</sup>, uz zadržavanje trenutačnih kriterija u pogledu godine izgradnje i vrste materijala. Definiciju jahte i plovila za razonodu trebalo bi dodatno uskladiti s Međunarodnom konvencijom o zaštiti ljudskog života na moru (Konvencija SOLAS).

---

<sup>18</sup> Direktiva 2002/59/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 27. lipnja 2002. o uspostavi sustava nadzora plovidbe i informacijskog sustava Zajednice i stavljanju izvan snage Direktive Vijeća 93/75/EEZ (SL L 208, 5.8.2002., str. 10.)

## **Amandman 7**

### **Prijedlog direktive Uvodna izjava 4.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

(4) S obzirom na načelo proporcionalnosti, pokazalo se da je teško trenutačne preskriptivne zahtjeve koji proizlaze iz Konvencije SOLAS prilagoditi malim putničkim plovilima koja su kraća od 24 metra. Nadalje, mali brodovi uglavnom su izgrađeni od drugih materijala, a ne od čelika, te je stoga samo mali broj njih odobren u skladu s Direktivom 2009/45/EZ. Budući da ne postoje posebni sigurnosni problemi i odgovarajuće norme predviđene Direktivom, brodove kraće od 24 metra trebalo bi stoga isključiti iz njezina područja primjene te bi oni trebali

(3) U cilju povećanja pravne jasnoće i sigurnosti brojne definicije i upućivanja trebalo bi ažurirati i dodatno uskladiti s povezanim međunarodnim pravilima ili pravilima Unije. Pritom bi posebnu pažnju trebalo posvetiti zadržavanju postojećeg područja primjene i *povećanju* razine sigurnosti iz Direktive 2009/45/EZ. Posebice, definiciju tradicionalnog broda trebalo bi bolje uskladiti s Direktivom 2002/59/EZ Europskog parlamenta i Vijeća, uz zadržavanje trenutačnih kriterija u pogledu godine izgradnje i vrste materijala. Definiciju jahte i plovila za razonodu trebalo bi dodatno uskladiti s Međunarodnom konvencijom o zaštiti ljudskog života na moru (Konvencija SOLAS).

---

<sup>18</sup> Direktiva 2002/59/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 27. lipnja 2002. o uspostavi sustava nadzora plovidbe i informacijskog sustava Zajednice i stavljanju izvan snage Direktive Vijeća 93/75/EEZ (SL L 208, 5.8.2002., str. 10.)

*Izmjena*

(4) S obzirom na načelo proporcionalnosti pokazalo se da je teško trenutačne preskriptivne zahtjeve koji proizlaze iz Konvencije SOLAS prilagoditi malim putničkim plovilima koja su kraća od 24 metra. Nadalje, mali brodovi uglavnom su izgrađeni od drugih materijala, a ne od čelika te je stoga samo mali broj njih odobren u skladu s Direktivom 2009/45/EZ. Budući da ne postoje posebni sigurnosni problemi i odgovarajuće norme predviđene Direktivom, brodove kraće od 24 metra trebalo bi stoga isključiti iz njezina područja primjene te bi oni trebali

podlijezati posebnim sigurnosnim normama koje odrede države članice koje mogu bolje procijeniti lokalna ograničenja plovidbe tih brodova u pogledu udaljenosti od obale ili luke i vremenskih uvjeta.

podlijezati posebnim sigurnosnim normama koje odrede države članice koje mogu bolje procijeniti lokalna ograničenja plovidbe tih brodova u pogledu udaljenosti od obale ili luke i vremenskih uvjeta.

***Države članice bi pri utvrđivanju tih normi trebale djelovati u skladu sa smjernicama koje će objaviti Komisija. Pritom bi trebale uzeti u obzir ostale međunarodne sporazume i konvencije IMO-a te izbjegavati uvođenje dodatnih zahtjeva koji izlaze iz okvira postojećih međunarodnih propisa. Komisija treba ubrzati razvoj smjernica za ta plovila, kako je utvrđeno u programu rada Komisije za 2017.***

## Amandman 8

### Prijedlog direktive Uvodna izjava 5.a (nova)

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

***(5.a) Grčkoj bi trebalo dopustiti odstupanje od zahtjeva za uspostavu morskih područja zbog posebnih geografskih i vremenskih karakteristika, velikog broja otoka kojima su potrebne česte i redovite prometne veze s kopnom ili s drugim njezinim otocima te zbog velikog broja mogućih pomorskih veza koje iz toga proizlaze. Grčkoj bi posebno trebalo omogućiti da putničke brodove klasificira u skladu s posebnom morskom rutom kojom plove, uz zadržavanje jednakih kriterija za klase putničkih brodova i jednakih sigurnosnih normi.***

## Amandman 9

### Prijedlog direktive Uvodna izjava 7.

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

(7) Kako bi se povećala transparentnost i olakšalo obavješćivanje o izuzećima, jednakovrijednim zamjenama i dodatnim sigurnosnim mjerama država članica,

(7) Kako bi se povećala transparentnost i olakšalo obavješćivanje o izuzećima, jednakovrijednim zamjenama i dodatnim sigurnosnim mjerama država članica,

*trebalo* bi uspostaviti bazu podataka koju bi *u tu svrhu održavala Komisija*. Ona bi trebala sadržavati prijavljene mjere u obliku nacрта i u usvojenoj verziji.

*Komisija* bi *u tu svrhu u suradnji s državama članicama trebala* uspostaviti bazu podataka koju bi *trebala održavati i staviti na raspolaganje na javno dostupnoj internetskoj stranici*. Ta bi *baza podataka* trebala sadržavati prijavljene mjere u obliku nacрта i u usvojenoj verziji.

## Amandman 10

### Prijedlog direktive Uvodna izjava 9.

*Tekst koji je predložila Komisija*

(9) Kako bi se uzelo u obzir promjene na međunarodnoj razini i iskustvo te povećala transparentnost, ovlast za donošenje akata u skladu s člankom 290. Ugovora o funkcioniranju Europske unije trebalo bi delegirati Komisiji u pogledu isključivanja izmjena međunarodnih instrumenata iz područja primjene ove Direktive ako je potrebno, ažuriranja tehničkih zahtjeva i utvrđivanja *uvjeta za upotrebu baze* podataka koju vodi Komisija, a u kojoj se čuvaju obavijesti država članica o izuzećima i zahtjevima za odstupanje u skladu s ovom Direktivom. Posebno je važno da Komisija provodi odgovarajuća savjetovanja tijekom svojeg pripremnog rada, *uključujući* na stručnoj razini, te da se ta savjetovanja provode u skladu s načelima utvrđenima u Međuinstitucijskom sporazumu o boljoj izradi zakonodavstva od 13. travnja 2016. Točnije, kako bi se osiguralo jednako sudjelovanje u izradi delegiranih akata, Europski parlament i Vijeće sve dokumente zaprimaju istovremeno kad i stručnjaci država članica te njihovi stručnjaci imaju sustavan pristup sastancima stručnih skupina Komisije koje se bave izradom delegiranih akata.

*Izmjena*

(9) Kako bi se uzelo u obzir promjene na međunarodnoj razini i iskustvo te povećala transparentnost, ovlast za donošenje akata u skladu s člankom 290. Ugovora o funkcioniranju Europske unije trebalo bi delegirati Komisiji u pogledu isključivanja izmjena međunarodnih instrumenata iz područja primjene ove Direktive ako je potrebno, ažuriranja tehničkih zahtjeva i utvrđivanja *detaljnih modaliteta za pristup bazi* podataka koju vodi Komisija *i njezinu upotrebu*, a u kojoj se čuvaju obavijesti država članica o izuzećima i zahtjevima za odstupanje u skladu s ovom Direktivom. Posebno je važno da Komisija provodi odgovarajuća savjetovanja tijekom svojeg pripremnog rada, *među ostalim* na stručnoj razini, te da se ta savjetovanja provode u skladu s načelima utvrđenima u Međuinstitucijskom sporazumu o boljoj izradi zakonodavstva od 13. travnja 2016. Točnije, kako bi se osiguralo jednako sudjelovanje u izradi delegiranih akata, Europski parlament i Vijeće sve dokumente zaprimaju istovremeno kad i stručnjaci država članica te njihovi stručnjaci imaju sustavan pristup sastancima stručnih skupina Komisije koje se bave izradom delegiranih akata.

## Amandman 11

### Prijedlog direktive Uvodna izjava 10.

*Tekst koji je predložila Komisija*

(10) Kako bi se uspostavili ravnopravni uvjeti za putničke brodove koji plove iz luka Unije i prema njima, bez obzira na prirodu njihove plovidbe, djelovanje Unije u cilju ubrzanja **trenutačnog** rada IMO-a na reviziji odredaba Konvencije SOLAS trebalo bi uskladiti s Ugovorom o funkcioniranju Europske unije.

## **Amandman 12**

### **Prijedlog direktive**

#### **Uvodna izjava 11.a (nova)**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

(10) Kako bi se uspostavili ravnopravni uvjeti za putničke brodove koji plove iz luka Unije i prema njima, bez obzira na prirodu njihove plovidbe, djelovanje Unije u cilju ubrzanja rada IMO-a na reviziji **i unapređenju** odredaba Konvencije SOLAS trebalo bi uskladiti s Ugovorom o funkcioniranju Europske unije.

*Izmjena*

**(11.a) Ljudski čimbenik ključan je dio sigurnosti na brodu i procedura koje su s njom povezane. Kako bi se održala visoka razina sigurnosti, nužno je uzeti u obzir povezanost sigurnosti, života na brodu, uvjeta rada i obuke, kao i potrebu za odgovarajućim obrazovanjem za prekogranično spašavanje i djelovanje u hitnim situacijama. Unija bi stoga trebala imati proaktivnu ulogu, među ostalim i na međunarodnoj razini, kako bi pratila i unapređivala socijalnu dimenziju za radnike na brodovima.**

## **Amandman 13**

### **Prijedlog direktive**

#### **Uvodna izjava 11.b (nova)**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

**(11.b) Kako bi se olakšali postupci provedbe i prenošenja, treba poduprijeti ulogu EMSA-e i upotrebu postojeće Stručne skupine za sigurnost putničkih brodova (PSS EG) u sklopu Skupine za pomorsku sigurnost (Maritime Safety Group).**

## Amandman 14

### Prijedlog direktive

#### Članak 1. – stavak 1. – točka 1. – podtočka da (nova)

Direktiva 2009/45/EZ

Članak 2. – stavak 1. – točka q – podstavak 1.

*Tekst na snazi*

„*morsko područje*” znači područje *utvrđeno* u skladu s odredbama članka 4. stavka 2.;

*Izmjena*

*(da) točka (q) prvog podstavka zamjenjuje se sljedećim:*

„*morsko područje ili morska ruta*” znači područje *ili ruta (kad zbog geografskih razloga nije moguće uspostaviti morsko područje) utvrđena* u skladu s odredbama članka 4. stavka 2.;

## Amandman 15

### Prijedlog direktive

#### Članak 1. – stavak 1. – točka 1. – podtočka j

Direktiva 2009/45/EZ

Članak 2. – stavak 1. – točka z

*Tekst koji je predložila Komisija*

(za) „jednakovrijedni materijal” znači aluminijska legura ili drugi negorivi materijal koji zbog dodane izolacije zadržava strukturu i integritet koji su jednakovrijedni čeliku na kraju odgovarajućeg standardnog ispitivanja vatrootpornosti;

*Izmjena*

(za) „jednakovrijedni materijal” znači aluminijska legura ili drugi negorivi materijal koji *sam po sebi ili* zbog dodane izolacije zadržava strukturu i integritet koji su jednakovrijedni čeliku na kraju odgovarajućeg standardnog ispitivanja vatrootpornosti;

## Amandman 16

### Prijedlog direktive

#### Članak 1. – stavak 1. – točka 1. – podtočka j

Direktiva 2009/45/EZ

Članak 2. – stavak 1. – točka zc

*Tekst koji je predložila Komisija*

(zc) „tradicionalni *brod*” znači sve vrste povijesnih *putničkih* brodova *projektirane prije 1965.* i njihove replike *izrađene uglavnom od originalnih materijala*, uključujući one projektirane za poticanje i promicanje tradicionalnih vještina

*Izmjena*

(zc) „tradicionalni *brodovi*” znači sve vrste povijesnih brodova i njihove replike, uključujući one projektirane za poticanje i promicanje tradicionalnih vještina pomoraca, koji zajedno služe kao živi spomenici kulture, kojima se upravlja u

pomoraca, koji zajedno služe kao živi spomenici kulture, kojima se upravlja u skladu s tradicionalnim načelima pomorskih vještina i tehnikom;

skladu s tradicionalnim načelima pomorskih vještina i tehnikom;

## **Amandman 17**

### **Prijedlog direktive**

**Članak 1. – stavak 1. – točka 1. – podtočka j**

Direktiva 2009/45/EZ

Članak 2. – stavak 1. – točka ze

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

„(ze) ‚tender‘ znači plovilo koje se prevozi na brodu i koje se upotrebljava za prijevoz više od 12 putnika od broda u stanju mirovanja do obale i natrag;

„(ze) ‚tender‘ znači plovilo koje se prevozi na brodu i koje se upotrebljava za **izravan** prijevoz više od 12 putnika od broda u stanju mirovanja do obale i natrag, **najkraćom morskom rutom, u smislu smjernica IMO-a (MSC.1/Circ.1417);**”

## **Amandman 18**

### **Prijedlog direktive**

**Članak 1. – stavak 1. – točka 3. – podtočka ba (nova)**

Direktiva 2009/45/EZ

Članak 4. – stavak 2. – podstavak 1.a (novi)

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

**(ba) dodaje se sljedeći stavak:**  
**Odstupajući od točke (a) prvog podstavka, Grčka zbog geografskih razloga može uspostaviti i po potrebi ažurirati popis morskih ruta, koji obuhvaća sve rute u Grčkoj, umjesto da uspostavi ili ažurira popis morskih područja. Time će Grčka primjenjivati odgovarajuće kriterije za klase putničkih brodova navedene u stavku 1.**

## **Amandman 19**

### **Prijedlog direktive**

**Članak 1. – stavak 1. – točka 4. – podtočka b**

Direktiva 2009/45/EZ

Članak 5. – stavak 3.

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

3. Država luke može pregledati putnički brod ili brzo putničko plovilo koje obavlja nacionalnu plovidbu te provjeriti njegovu dokumentaciju, u skladu s odredbama Direktive 2009/16/EZ Europskog parlamenta i Vijeća.\*

## Amandman 20

### Prijedlog direktive

Članak 1. – stavak 1. – točka 5. – točka e  
Direktiva 2009/45/EZ  
Članak 6. – stavak 6.

*Tekst koji je predložila Komisija*

6. Brodovi izgrađeni od jednakovrijednog materijala prije **stupanja na snagu ove Direktive** moraju biti u skladu s **njezinim** zahtjevima do [5 godina nakon datuma iz članka 2. stavka 1. drugog podstavka].”;

## Amandman 21

### Prijedlog direktive

Članak 1. – stavak 1. – točka 5. – podtočka ea (nova)  
Direktiva 2009/45/EZ  
Članak 6. – stavak 6.a (novi)

*Tekst koji je predložila Komisija*

3. Država luke može pregledati putnički brod, **ro-ro putnički brod** ili brzo putničko plovilo koje obavlja nacionalnu plovidbu te provjeriti njegovu dokumentaciju, u skladu s odredbama Direktive 2009/16/EZ Europskog parlamenta i Vijeća.\*

*Izmjena*

6. Brodovi izgrađeni od jednakovrijednog materijala prije [**rok za prenošenje naveden u članku 2. stavku 1. drugom podstavku**] moraju biti u skladu s **njegovim** zahtjevima do [**navesti datum pet** godina nakon datuma iz članka 2. stavka 1. drugog podstavka].”;

*Izmjena*

(ea)  **dodaje se sljedeći stavak 6.a:**

**6.a Odstupajući od stavka 6., država članica koja ima više od 60 putničkih brodova izgrađenih od aluminijske legure koji plove pod njezinom zastavom na [datum stupanja na snagu] može do [navesti datum osam godina nakon roka za prenošenje iz članka 2. stavka 1. drugog podstavka] izuzeti putničke brodove klase B, C i D izgrađene od aluminijske legure iz primjene odredbi ove Direktive pod uvjetom da se ne smanjuje razina sigurnosti te da je svaki putnički brod na koji se to izuzeće odnosi sagrađen prije [rok za prenošenje iz članka 2. stavka 1. drugog podstavka] i da**

*plovi isključivo među lukama te države članice.*

## **Amandman 22**

### **Prijedlog direktive**

**Članak 1. – stavak 1. – točka 8. – podtočka b**

Direktiva 2009/45/EZ

Članak 9. – stavak 4. – podstavak 4.a (novi)

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

*„Svaka od tih mjera primjenjuje se na sve putničke brodove iste klase ili na plovila koja plove pod istim propisanim uvjetima, bez obzira na zastavu broda ili državnu pripadnost ili mjesto poslovnog nastana prijevoznika.”*

## **Amandman 23**

### **Prijedlog direktive**

**Članak 1. – stavak 1. – točka 8. – podtočka b**

Direktiva 2009/45/EZ

Članak 9. – stavak 4. – podstavak 4.b (novi)

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

*„Mjere navedene u stavku 3. primjenjuju se samo dok brod ili plovilo obavlja plovidbu pod navedenim uvjetima.”*

## **Amandman 24**

### **Prijedlog direktive**

**Članak 1. – stavak 1. – točka 8. – podtočka b**

Direktiva 2009/45/EZ

Članak 9. – stavak 4. – podstavak 5.

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

„Mjere iz drugog i četvrtog podstavka prijavljuju se *putem* baze podataka koju Komisija uspostavlja i *održava u tu svrhu*. Komisija je ovlaštena za donošenje delegiranih akata u skladu s člankom 10.a

„Mjere iz drugog i četvrtog podstavka prijavljuju se *preko* baze podataka koju Komisija *u tu svrhu* uspostavlja, *održava i stavlja na raspolaganje na javno dostupnoj internetskoj stranici*. Komisija



o *uvjetima* za pristup toj bazi podataka.”;

je ovlaštena za donošenje delegiranih akata u skladu s člankom 10.a o *detaljnim modalitetima* za pristup toj bazi podataka.”;

## Amandman 25

### Prijedlog direktive

#### Članak 1. – stavak 1. – točka 14.

Direktiva 2009/45/EZ

Članak 14. – stavak 1.

*Tekst koji je predložila Komisija*

„1. Za putničke brodove koji obavljaju međunarodnu plovidbu Unija IMO-u podnosi prijedloge da se u okviru IMO-a ubrza rad na revidiranju odredaba Konvencije SOLAS iz 1974., u ažuriranoj verziji, u kojima su sadržana pitanja prepuštena odluci administracije, kako bi se utvrdila usklađena tumačenja tih odredaba i prema tome donijele njihove izmjene.”

*Izmjena*

„1. Za putničke brodove koji obavljaju međunarodnu plovidbu Unija IMO-u podnosi prijedloge da se u okviru IMO-a ubrza rad na revidiranju *i unapređivanju* odredaba Konvencije SOLAS iz 1974., u ažuriranoj verziji, u kojima su sadržana pitanja prepuštena odluci administracije, kako bi se utvrdila usklađena tumačenja tih odredaba i prema tome donijele njihove izmjene.”

## Amandman 26

### Prijedlog direktive

#### Članak 1. – točka 1. – točka 14.a (nova)

Direktiva 2009/45/EZ

Članak 15. – stavak 1.a (novi)

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

*(14.a) u članku 15. dodaje se sljedeći stavak:*

*Pri određivanju sankcija posebice se uzimaju u obzir ozbiljnost, trajanje i namjera povrede te se sankcije povećavaju ako postoje otežavajući čimbenici.*

## OBRAZLOŽENJE

### Prijedlog Komisije

Direktivom 2009/45/EZ utvrđena su sigurnosna pravila i norme za nove i postojeće putničke brodove od čelika i jednakovrijednog materijala te za brza plovila koja obavljaju nacionalnu plovību u državama članicama EU-a. Njome se na razini EU-a uvode odredbe Konvencije SOLAS IMO-a kojom su utvrđeni tehnički zahtjevi u pogledu konstrukcije plovila, stabilnosti, strojeva, elektronike, protupožarne zaštite i opreme za spašavanje za putničke brodove, tj. brodove koji prevoze više od 12 putnika. Domaća flota putničkih brodova u EU-u obuhvaća oko 3 175 plovila koja plove različitim morskim područjima klasificiranima u skladu s Direktivom te oko 900 brodova koji plove samo u previđenim lučkim područjima.

Preispitivanje postojećih pravila uslijedilo je nakon provjere prikladnosti postojećeg zakonodavstva o sigurnosti putničkih brodova koju je provela Komisija, a koja je uključivala i savjetovanje s državama članicama i dionicima. Navedena je provjera pokazala da su određene nejasnoće u pravnim odredbama dovele do toga da ih nacionalna tijela različito tumače, posebice kada je riječ o tome obuhvaća li Direktiva manje brodove i određene druge vrste brodova. Prijedlogom Komisije žele se pojednostaviti i pojasniti odgovarajući zahtjevi. U revidiranoj će Direktivi posebice:

- iz područja primjene biti isključeni svi putnički brodovi kraći od 24 metra, bilo da je riječ o postojećim bilo o novim brodovima, za koje će se relevantne sigurnosne norme regulirati na razini država članica (članak 3.),
- iz područja primjene biti isključena opskrba plovila za odobalne objekte koja prevoze radnike do odobalnih objekata kao što su vjetroelektrane, kao i tenderi, tj. plovila (koja se prevoze na brodu) za prijevoz putnika od broda u stanju mirovanja, kao što su brodovi za kružna putovanja, do obale i natrag (članak 2.),
- iz područja primjene biti isključeni jedrenjaci s pomoćnim mehaničkim pogonom, kao i jahte za razonodu i tradicionalni brodovi, tako što će se preciznije definirati (članak 2.),
- u područje primjene biti izričito uključeni putnički brodovi od aluminijski tako što će se aluminij priznati kao materijal jednakovrijedan čeliku (članak 2.).

Nadalje, pojednostavljena je klasifikacija morskih područja prema riziku za brodove koji plove na određenom dijelu mora te su kriterije koji se odnose na mjesta zakloništa, na koja se mogu iskrcati brodolomci, zamijenila jasnija upućivanja na udaljenost od obale. Također, Komisija će uspostaviti bazu podataka u kojoj se čuvaju i stavljaju na raspolaganje obavijesti koje države članice moraju dati o izuzećima i jednakovrijednim ili dodatnim sigurnosnim mjerama koje mogu donijeti s obzirom na zahtjeve iz Direktive (članak 14.). Naposljetku, ažuriran je niz tehničkih definicija.

### Stajalište izvjestiteljice

Izvjestiteljica naglašava da glavna svrha propisa o sigurnosti putničkih brodova mora biti jamčenje sigurnosti putnika i posade koji putuju na putničkim brodovima i brodovima u EU-u. Predloženo bi pojednostavljenje trebalo doprinijeti potpunoj primjeni, nadzoru i provedbi pravila u državama članicama te tako pridonijeti održavanju visoke razine opće sigurnosti.

Izvjestiteljica općenito podržava Prijedlog Komisije i prima na znanje rezultate prethodno provedene REFIT evaluacije, ali isto tako smatra da je Prijedlog u nizu područja potrebno ojačati i izmijeniti. Kako je predviđeno Prijedlogom, daljnjim tehničkim pojedinostima potrebnima za pojašnjavanje definicije jednakovrijednog materijala također bi trebalo olakšati primjenu ažuriranih pravila u državama članicama u kojima se domaće usluge pružaju na putničkim brodovima od aluminija.

#### *Smjernice o sigurnosnim normama za manje i izuzete brodove*

Brodovi kraći od 24 metra često se koriste za prijevoz putnika. Takvi brodovi mogu biti plovila nezanemarive veličine koja prevoze do 250 putnika, što je primijetio i EGSO. Iako je možda nerazmjerno za takve brodove nametati jednake zahtjeve kao i za velike putničke brodove, važno je imati čvrsta sigurnosna pravila i norme za slučajeve u kojima države članice određuju pravila za takve brodove koji plove u njihovim vodama. Izvjestiteljica stoga predlaže da Komisija izradi smjernice za države članice, industrijski sektor i operatore. Takvim će se „zakonikom o malim plovilima” omogućiti konvergencija sigurnosnih pravila i provjera koji se primjenjuju u državama članicama.

Tenderi koji se provozu na brodu isključivo se koriste za prijevoz putnika s putničkih brodova (u prvom redu brodova za kružna putovanja) do obale i natrag. Izvjestiteljica smatra da se takvi brodovi ne bi smjeli koristiti za druge usluge, kao što su izleti u svrhu razgledanja obale. Za to bi isključivo trebalo koristiti brodove koji ispunjavaju zahtjeve obalne države o putničkim brodovima. Komisija bi stoga trebala ocijeniti potrebu za zajedničkim europskim zahtjevima, uključujući obvezne odredbe, te izdati posebne smjernice za tu kategoriju u cilju omogućavanja usklađivanja pravila i normi među državama članicama.

Opskrbni brodovi za odobalne objekte isključeni su iz područja primjene zbog toga što se njima do odobalnih objekata prevoze industrijski djelatnici, a ne putnici. Pitanje međunarodno dogovorenih normi u pogledu definicije i prijevoza industrijskih djelatnika, koje trenutačno ne postoje, riješit će se na razini IMO-a. Izvjestiteljica stoga poziva države članice da aktivno podržavaju rad IMO-a na definiranju adekvatnih sigurnosnih normi za opskrba plovila za odobalne objekte.

Jedrenjaci su, kao putnički brodovi koji nemaju mehanički pogon, već isključeni iz područja primjene Direktive. Novim se pravilima pojašnjava da je iz područja primjene potrebno isključiti i brodove s mehaničkim pogonom za upotrebu u pomoćne i hitne svrhe. Kako bi se održale usklađene razine sigurnosti za jedrenjake u Europi, izvjestiteljica predlaže da Komisija ocijeni i utvrdi jedinstvene zahtjeve za tu kategoriju i objavi posebne smjernice do 2020.

#### *Transparentnost*

U okviru Direktive državama članicama dopušteno je poduzimati mjere za poboljšanje sigurnosnih normi s obzirom na posebne lokalne okolnosti, određivati nacionalna pravila koja su ekvivalentna zahtjevima Direktive ili izuzimati brodove iz obveze ispunjavanja određenih

zahtjeva pod određenim operativnim uvjetima (godišnje doba, doba dana, uvjeti na moru itd.). O takvim je mjerama potrebno obavijestiti Komisiju te, nakon usvajanja, i druge države članice. Bilo kakva izuzeća, jednakovrijedne zamjene ili dodatne sigurnosne mjere trebalo bi objaviti na javno dostupnoj internetskoj stranici kako bi se zajamčila potpuna transparentnost, među ostalim prema javnosti. Komisija bi trebala pravovremeno utvrditi opće modalitete pristupa tim bazama podataka i njihove upotrebe donošenjem odgovarajućeg delegiranog akta.

### *Sigurnosne norme i brodska posada*

Kako bi se održala visoka razina sigurnosti na putničkim brodovima, važno je uzeti u obzir ne samo fizičku strukturu brodova i opremu već i povezanost sigurnosti, života na brodu, uvjeta rada i obuke posade. Ljudski je čimbenik neporecivo ključan element cijelog tog procesa. Izvjestiteljica smatra da bi Direktivom trebalo odrediti da Unija treba imati proaktivan pristup u toj ulozi, među ostalim i na međunarodnoj razini, kako bi pratila i unapređivala socijalnu dimenziju u pogledu radnika na brodovima.

18.1.2017

## MIŠLJENJE ODBORA ZA PRAVNA PITANJA

upućeno Odboru za promet i turizam

o prijedlogu direktive Europskog parlamenta i Vijeća o izmjeni Direktive 2009/45/EZ o sigurnosnim pravilima i normama za putničke brodove (COM(2016)0369 – C8-0208/2016 – 2016/0170(COD))

Izvjestiteljica za mišljenje: Joëlle Bergeron

### KRATKO OBRAZLOŽENJE

#### Uvod

Prijedlog Komisije odnosi se na izmjenu Direktive 2009/45/EZ o sigurnosnim pravilima i normama za putničke brodove. Ta je direktiva relativno nova, no ipak je potrebno ažurirati neke njezine dijelove. Ona se odnosi na održavanje visokih sigurnosnih standarda za putničke brodove u Uniji. S obzirom na to da je razina sigurnosti osigurana na usklađen način, Direktivom se logično predviđa uzajamno priznavanje Svjedodžbi o sigurnosti broda. Različite predložene izmjene u nastavku podijeljene su po područjima.

#### Pojednostavljenja propisa

Prijedlog Komisije dio je programa REFIT, čija je svrha postići što veće pojednostavljenje prava Unije. To do neke mjere uključuje i deregulaciju određenih aktivnosti. Iako bi bilo logično da putnički brodovi podliježu strogim sigurnosnim pravilima, pokazalo se da se usklađena sigurnosna pravila ne moraju odnositi na male brodove, tj. one kraće od 24 metra, jer su ona previše restriktivna ili neprimjenjiva. Ovim se prijedlogom ukidaju europski propisi koji se odnose na male brodove, osim na brza plovila, tako da se donošenje pravnih propisa prepušta državama članicama. I plovila za razonodu isključena su iz područja primjene Direktive.

Izvjestiteljica primjećuje da su u okviru postupka pojednostavljenja brojne definicije sadržane u Direktivi prilagođene trenutačnim okolnostima.

U početku se Direktiva primjenjivala na brodove od čelika i jednakovrijednog materijala, uključujući lake materijale, no nije se u svim državama članicama primjenjivala na isti način. Prijedlogom se, prema tome, pojašnjava područje primjene Direktive u pogledu definicije aluminijska kao jednakovrijednog i otpornog materijala, različitog od čelika, kako bi se

uspostavile zajedničke norme sigurnosti za te brodove.

U sadašnjoj se Direktivi morska područja dijele na nekoliko zona ovisno o razini opasnosti mora te se njome u prvom redu lakšim brodovima omogućava plovidba u blizini obalnih „mjesta zakloništa”. Ta mjesta zakloništa nije lako prostorno ograničiti, što je lakšim brodovima otežavalo izračunavanje granica plovidbenih zona; taj se koncept ukida da bi se uvelo jednostavnije određivanje udaljenosti od obale.

U istom kontekstu pojednostavljenja prijedlogom direktive predviđa se usklađivanje pravila za kontrolu novih brodova s pravilima koja se primjenjuju na brodove koji su već u prometu. Naposljetku, u interesu bolje čitljivosti Direktive ukinut je niz privremenih mjera koje su postale bespredmetne.

### **Baza podataka**

Kako bi se za tijela koja provode kontrolu i operatere plovila zajamčio lakši pristup nacionalnim propisima o sigurnosti brodova, koji se u mnogim slučajevima i dalje mogu razlikovati, prijedlogom se predviđa da će Komisija uspostaviti bazu podataka s različitim nacionalnim propisima. Tom će bazom upravljati Komisija i ona će biti dostupna zainteresiranim osobama. Prijedlog je vrlo koristan jer olakšava pristup pravu, a pritom državama članicama ostavlja prostor unutar kojeg smiju zadržati svoje nacionalne propise.

### **Postupak u odborima**

Druge izmjene predložene su kako bi se odredbe Direktive uskladile s novim okvirom za postupak u odborima, koji je utvrđen u Ugovoru iz Lisabona. Ažurirana su upućivanja na provedbene akte, a regulatorni postupak s kontrolom ukinut je u korist delegiranih akata.

Delegirani akti u budućnosti će se moći primjenjivati za izmjenu određenih tehničkih zahtjeva i za osiguravanje ispravnog funkcioniranja spomenute baze podataka, ali i kako bi se Komisiji omogućilo da ograniči primjenu određenih međunarodnih sporazuma o sigurnosti plovidbe u Europi pri njihovim budućim izmjenama. Izvjestiteljica je vrlo pažljivo razmotrila te aspekte prijedloga i ne izražava zadržke u pogledu te nove delegirane ovlasti.

### **Zaključak**

I na kraju, izvjestiteljica napominje da nakon razmatranja prijedloga direktive, koji je izrazito tehničke prirode, na njega nema prigovora. Usklađivanja sa sadašnjim pravnim okvirom, posebno kada je riječ o postupku u odborima, ispravna su, a administrativna pojednostavljenja opravdana.

## **AMANDMANI**

Odbor za pravna pitanja poziva Odbor za promet i turizam da kao nadležni odbor uzme u obzir sljedeći amandman:

## Amandman 1

### Prijedlog direktive

#### Uvodna izjava 7.

*Tekst koji je predložila Komisija*

(7) Kako bi se povećala transparentnost i olakšalo obavješćivanje o izuzećima, jednakovrijednim zamjenama i dodatnim sigurnosnim mjerama država članica, trebalo bi uspostaviti bazu podataka koju bi u tu svrhu održavala Komisija. Ona bi trebala sadržavati prijavljene mjere u obliku nacрта i u usvojenoj verziji.

*Izmjena*

(7) Kako bi se povećala transparentnost i olakšalo obavješćivanje o izuzećima, jednakovrijednim zamjenama i dodatnim sigurnosnim mjerama država članica, trebalo bi uspostaviti bazu podataka koju bi u tu svrhu održavala Komisija. Ona bi trebala sadržavati prijavljene mjere u obliku nacрта i u ***njihovoj*** usvojenoj verziji. ***Ti podaci trebali bi biti dostupni javnosti.***

## POSTUPAK U ODBORU KOJI DAJE MIŠLJENJE

<b>Naslov</b>	Sigurnosna pravila i norme za putničke brodove
<b>Referentni dokumenti</b>	COM(2016)0369 – C8-0208/2016 – 2016/0170(COD)
<b>Nadležni odbor</b> Datum objave na plenarnoj sjednici	TRAN 9.6.2016
<b>Odbori koji su dali mišljenje</b> Datum objave na plenarnoj sjednici	JURI 9.6.2016
<b>Izjestitelj(ica) za mišljenje</b> Datum imenovanja	Joëlle Bergeron 11.7.2016
<b>Razmatranje u odboru</b>	29.11.2016
<b>Datum usvajanja</b>	12.1.2017
<b>Rezultat konačnog glasanja</b>	+: 17 –: 0 0: 2
<b>Zastupnici nazočni na konačnom glasanju</b>	Max Andersson, Joëlle Bergeron, Marie-Christine Boutonnet, Jean-Marie Cavada, Therese Comodini Cachia, Mady Delvaux, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg, Mary Honeyball, Gilles Lebreton, Julia Reda, Evelyn Regner, József Szájer, Tadeusz Zwiefka
<b>Zamjenici nazočni na konačnom glasanju</b>	Daniel Buda, Sergio Gaetano Cofferati, Angel Dzhambazki, Heidi Hautala, Constance Le Grip, Victor Negrescu
<b>Zamjenici nazočni na konačnom glasanju prema čl. 200. st. 2.</b>	Eleonora Evi, Andrey Novakov



## POSTUPAK U NADLEŽNOM ODBORU

<b>Naslov</b>	Sigurnosna pravila i norme za putničke brodove	
<b>Referentni dokumenti</b>	COM(2016)0369 – C8-0208/2016 – 2016/0170(COD)	
<b>Datum podnošenja EP-u</b>		
<b>Nadležni odbor</b> Datum objave na plenarnoj sjednici	TRAN 9.6.2016	
<b>Odbori čije se mišljenje traži</b> Datum objave na plenarnoj sjednici	ENVI 9.6.2016	JURI 9.6.2016
<b>Odbori koji nisu dali mišljenje</b> Datum odluke	ENVI 15.6.2016	
<b>Izvjestitelji</b> Datum imenovanja	Daniela Aiuto 15.6.2016	
<b>Razmatranje u odboru</b>	27.2.2017	10.4.2017
<b>Datum usvajanja</b>	11.4.2017	
<b>Rezultat konačnog glasovanja</b>	+: –: 0:	45 1 0
<b>Zastupnici nazočni na konačnom glasovanju</b>	Daniela Aiuto, Lucy Anderson, Inés Ayala Sender, Georges Bach, Izaskun Bilbao Barandica, Deirdre Clune, Michael Cramer, Luis de Grandes Pascual, Andor Deli, Isabella De Monte, Ismail Ertug, Jacqueline Foster, Dieter-Lebrecht Koch, Merja Kyllönen, Miltiadis Kyrkos, Bogusław Liberadzki, Peter Lundgren, Marian-Jean Marinescu, Cláudia Monteiro de Aguiar, Jens Nilsson, Markus Pieper, Salvatore Domenico Pogliese, Tomasz Piotr Poręba, Gabriele Preuß, Christine Revault D'Allonnes Bonnefoy, Dominique Riquet, Massimiliano Salini, David-Maria Sassoli, Claudia Schmidt, Claudia Țapardel, Keith Taylor, Pavel Telička, István Ujhelyi, Peter van Dalen, Wim van de Camp, Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Janusz Zemke, Roberts Zīle, Kosma Złotowski, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska	
<b>Zamjenici nazočni na konačnom glasovanju</b>	Jakop Dalunde, Kateřina Konečná, Matthijs van Miltenburg, Henna Virkkunen	
<b>Zamjenici nazočni na konačnom glasovanju prema čl. 200. st. 2.</b>	John Stuart Agnew, Jiří Maštálka	
<b>Datum podnošenja</b>	21.4.2017	

## POSTUPAK U NADLEŽNOM ODBORU

<b>Naslov</b>	Sigurnosna pravila i norme za putničke brodove	
<b>Referentni dokumenti</b>	COM(2016)0369 – C8-0208/2016 – 2016/0170(COD)	
<b>Datum podnošenja EP-u</b>	6.6.2016	
<b>Nadležni odbor</b> Datum objave na plenarnoj sjednici	TRAN 9.6.2016	
<b>Odbori čije se mišljenje traži</b> Datum objave na plenarnoj sjednici	ENVI 9.6.2016	JURI 9.6.2016
<b>Odbori koji nisu dali mišljenje</b> Datum odluke	ENVI 15.6.2016	
<b>Izvjestitelji</b> Datum imenovanja	Daniela Aiuto 15.6.2016	
<b>Razmatranje u odboru</b>	27.2.2017	10.4.2017
<b>Datum usvajanja</b>	11.4.2017	
<b>Rezultat konačnog glasovanja</b>	+: –: 0:	45 1 0
<b>Zastupnici nazočni na konačnom glasovanju</b>	Daniela Aiuto, Lucy Anderson, Inés Ayala Sender, Georges Bach, Izaskun Bilbao Barandica, Deirdre Clune, Michael Cramer, Luis de Grandes Pascual, Andor Deli, Isabella De Monte, Ismail Ertug, Jacqueline Foster, Dieter-Lebrecht Koch, Merja Kyllönen, Miltiadis Kyrkos, Bogusław Liberadzki, Peter Lundgren, Marian-Jean Marinescu, Cláudia Monteiro de Aguiar, Jens Nilsson, Markus Pieper, Salvatore Domenico Pogliese, Tomasz Piotr Poręba, Gabriele Preuß, Christine Revault D'Allonnes Bonnefoy, Dominique Riquet, Massimiliano Salini, David-Maria Sassoli, Claudia Schmidt, Claudia Țapardel, Keith Taylor, Pavel Telička, István Ujhelyi, Peter van Dalen, Wim van de Camp, Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Janusz Zemke, Roberts Zīle, Kosma Złotowski, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska	
<b>Zamjenici nazočni na konačnom glasovanju</b>	Jakop Dalunde, Kateřina Konečná, Matthijs van Miltenburg, Henna Virkkunen	
<b>Zamjenici nazočni na konačnom glasovanju prema čl. 200. st. 2.</b>	John Stuart Agnew, Jiří Maštálka	
<b>Datum podnošenja</b>	21.4.2017	

## POIMENIČNO KONAČNO GLASOVANJE U NADLEŽNOM ODBORU

45	+
ALDE	Izaskun Bilbao Barandica, Dominique Riquet, Pavel Telička, Matthijs van Miltenburg
ECR	Jacqueline Foster, Tomasz Piotr Poręba, Roberts Zile, Kosma Zlotowski, Peter van Dalen
EFDD	Daniela Aiuto, Peter Lundgren
GUE/NGL	Kateřina Konečná, Merja Kyllönen, Jiří Maštálka
EPP	Georges Bach, Deirdre Clune, Andor Deli, Dieter-Lebrecht Koch, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Marian-Jean Marinescu, Cláudia Monteiro de Aguiar, Markus Pieper, Salvatore Domenico Pogliese, Massimiliano Salini, Cláudia Schmidt, Henna Virkkunen, Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Luis de Grandes Pascual, Wim van de Camp
S&D	Lucy Anderson, Inés Ayala Sender, Isabella De Monte, Ismail Ertug, Miltiadis Kyrkos, Bogusław Liberadzki, Jens Nilsson, Gabriele Preuß, Christine Revault D'Allonnes Bonnefoy, David-Maria Sassi, Claudia Țapardel, István Ujhelyi, Janusz Zemke
Verts/ALE	Michael Cramer, Jakop Dalunde, Keith Taylor

1	-
EFDD	John Stuart Agnew

0	0

Korišteni znakovi:

+ : za

- : protiv

0 : suzdržani